

<b>Touristinfo / Tourist information</b>
<p>Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH www.sachsen-tour.de Tel.: ++49 (0)351 491700</p> <p>Dresden-Werbung und Tourismus GmbH www.dresden-tourist.de Tel.: ++49 (0)351 491920</p> <p>Leipzig Tourist Service e. V. www.lts-leipzig.de Tel.: ++49 (0)341 7104265</p> <p>CMT CHEMNITZ GmbH www.chemnitz-tourismus.de Tel.: ++49 (0)371 690680</p> <p>Marketing Gesellschaft Oberlausitz-Niederschlesien www.oberlausitz.com Tel.: ++49 (0)3591 48770</p> <p>Tourismusverband Sächsisches Elbland www.elbland.de Tel.: ++49 (0)3521 76350</p> <p>Tourismusverband Sächsische Schweiz www.sax-ch.de Tel.: ++49 (0)3501 470147</p> <p>Tourismusverband Erzgebirge www.erzgebirge-tourismus.de Tel.: ++49 (0)377 188000</p> <p>Tourismusverband Vogtland www.vogtlandtourist.de Tel.: ++49 (0)3744 188860</p>
<b>Sportinfo / Sport information</b>
<p>Zentralstadion Leipzig www.sportforum-leipzig.com</p> <p>FIFA WM-Stadt Leipzig www.fifa.wm2006leipzig.de</p> <p>WM Projekt „WM Schulen – Fair Play for Fair Life“ www.wmschulen.de</p> <p>Olympiastützpunkt Leipzig www.olympiastuetzpunkt-leipzig.de</p> <p>Olympiastützpunkt Chemnitz-Dresden www.osp-chemnitz-dresden.de</p> <p>Landessportbund Sachsen www.sportland-sachsen.de</p> <p>SachsenSportMarketing GmbH www.sachsensportmarketing.de</p> <p>Universität Leipzig Sportwissenschaftliche Fakultät www.uni-leipzig.de/~sportfak</p> <p>Sportgymnasium Leipzig www.sportgymnasium-leipzig.de</p> <p>erdgas arena Riesa www.erdgasarena.de</p> <p>Sachsenring www.sachsenring-circuit.com</p> <p>Vogtland Arena www.vogtlandarena.de</p>

<p><b>Impressum / Publishing information</b></p>
<p>Herausgegeben von der Sächsischen Staatskanzlei Öffentlichkeitsarbeit Archivstr. 1, 01097 Dresden Postanschrift: 01095 Dresden Tel.: ++49 (0)351 56413-41 Fax: ++49 (0)351 56413-59</p>

<p>Satz/Druck: Heimrich &amp; Hannot GmbH, Leipzig, IGT Colordruck GmbH Bildnachweis: ARTS UND PROMOTION GmbH, Andreas Seidel, Christian Kaufmann / Creatas, FC Bayern München, Fotostudio Schröter, Klaus-Dieter Blühm / Landeskivverband Sachsen e. V., Kristin Otto, Heimrich &amp; Hannot GmbH, Marketing-Gesellschaft Oberlausitz-Niederschlesien mbH, photocase.com, Sächsische Staatskanzlei, SC DHfK e.V., stock.xchng.hu, Tourismusverband Sächsische Schweiz e. V., Westend. Public Relations GmbH Übersetzungen: Deutsch/Englisch, Französisch/Spanisch</p>
<p>Wünschen Sie weitere Exemplare dieser Broschüre oder anderer Publikationen der Staatsregierung? Zentraler Broschürenversand der Sächsischen Staatsregierung Hammerweg 30 01127 Dresden Oder Sie bestellen online unter www.sachsen.de oder publikationen@sachsen.de 1. Auflage: 5.000 Stück Stand: November 2005</p>

<p><b>www.wm2006.sachsen.de</b></p>
<p><b>www.wm2006.sachsen.de</b></p>

<p>Sportplatz Sachsen: Gute Stimmung herrscht nicht nur beim Fußball in der „erdgas-arena“ in Riesa. Auch die Erstligisten im Handball, Volleyball und Basketball begeistern ihr Publikum.</p> <p>Playing fields in Sachsen: Not only soccer provides a good atmosphere in the „erdgas arena“ in Riesa. First league teams in handball, volleyball and basketball teams also thrill their audiences.</p>	
--	--

<p>Sportplatz Sachsen: Gute Stimmung herrscht nicht nur beim Fußball in der „erdgas-arena“ in Riesa. Auch die Erstligisten im Handball, Volleyball und Basketball begeistern ihr Publikum.</p> <p>Playing fields in Sachsen: Not only soccer provides a good atmosphere in the „erdgas arena“ in Riesa. First league teams in handball, volleyball and basketball teams also thrill their audiences.</p>	
--	--

## It is part of the Saxon nature

Sachsen. Und wann gehen Sie bei uns an den Start? Goethe, Johann Sebastian Bach oder Heinrich Schütz – alles echte Sachsen. Und wann gehen Sie bei uns an den Start?

So viel Spitze wächst nur auf einer breiten Basis: Rund 500.000 Sachsen sind in 4.161 Vereinen aktiv. Im Landessportbundes Freizeitsport werden mehr als 100 Sportarten gefördert – von Aerobic bis Skates fahren Dresdner schon seit 1894 ab, denn dort wurden sie damals erfunden. Findige Köpfe haben sich Sachsen sowieso wohl. Vielleicht, weil in einem sportlich-gesunden Körper ja auch ein gesunder Geist wohnen soll. Kulturell spielt der Freistaat auf jeden Fall in der Champions League. Ob mit Sebastian Bach or Heinrich Schütz, all were genuine Saxons. And when will you be at the starting gate with us?

## Es liegt in der sächsischen Natur

### Veranstaltungen Sport/Events Sport

### Wann / Was / Wo *When / What / Where*

**Spiele der Fußball-WM im Zentralstadion, Leipzig / *Matches of the Soccer World Championship at Zentralstadion, Leipzig***

11.06.2006	C3–C4	
14.06.2006	H1–H2	
18.06.2006	G1–G3	
21.06.2006	D2–D3	
24.06.2006	1. Gruppe C–2. Gruppe D	

<p><b>Fußball / Soccer</b></p>
<p>07.01.2006 Riesaer Hallenmasters, Riesa 29.04.2006 Finale DFB-Pokal, Berlin 28.04. – 30.04.2006 Fußballturnier der Knabenchöre, Leipzig 17.05.2006 Finale Champions League, Paris 02.06. – 05.06.2006 4. Daniel Nivel-Cup, Leipzig 09.06. – 09.07.2006 Fan Fest FIFA WM 2006™, Leipzig</p>

<p><b>Wintersport / Winter sport</b></p>
<p>12.01. – 15.01.2006 Europacup Biathlon, Altenberg 20.01. – 22.01.2006 Landesjugendspiele in den Wintersportarten, Altenberg 23.01. – 29.01.2006 Weltcup Bob und Skeleton, Altenberg 30.01. – 04.02.2006 Junioren WM Rennrodeln, Altenberg 10.02. – 26.02.2006 Olympische Spiele, Turin 04.03. – 05.03.2006 B-Weltcup Nord. Kombination, Klingenthal</p>

<p><b>Motorsport / Motor sport</b></p>
<p>09.03.2006 Rallye Dresden–Dakar–Banjul 2006 16.07.2006 Moto-GP, Sachsenring, Hohenstein-Ernstthal</p>

<p><b>Leichtathletik / Athletics</b></p>
<p>12.02.2006 L.E. Athletics 2006, Leipzig 26.06. – 27.06.2006 Deutsche Juniorenmeisterschaften, Bautzen</p>

<p><b>Marathon/ Triathlon / Marathon / Triathlon</b></p>
<p>30.04.2006 Oberelbe Marathon, Dresden 28.05.2006 Europa Marathon, Görlitz 22.07. – 23.07.2006 LVB Triathlon, Leipzig 22.10.2006 Dresden-Marathon</p>

<p><b>Basketball / Basketball</b></p>
<p>12.03.2006 letzter Bundesligaspieltag Herren, BG 74 Göttingen–BBV Leipzig</p>

### Veranstaltungen Sport/Events Sport

### Wann / Was / Wo *When / What / Where*

**Volleyball / Volleyball**

25.03.2006	letzter Bundesligaspieltag Herren, Oststeinbeker SG–VC Markranstädt VV Leipzig–TSV Unterhaching
01.04.2006	letzter Bundesligaspieltag Frauen, Dresdner SC–1. VC Wiesbaden, VC Muldental Grimma–Köpenicker SC

<p><b>Handball / Handball</b></p>
<p>08.04. – 10.04.2006 4 Nationen Turnier Frauen, Riesa 29.04. – 30.04.2006 DHB Pokalendrunde Frauen, Riesa 13.05.2006 Deutsche Meisterschaft Frauen, Finale Hinrunde 20.05.2006 Deutsche Meisterschaft Frauen, Finale Rückrunde 03.06.2006 letzter Bundesligaspieltag Herren, SG Flensburg-Handewitt–Concordia Delitzsch 14.06.2006 letzter Bundesligaspieltag Damen, SG Kirchhof–HC Leipzig</p>

<p><b>Sonstiges / Other</b></p>
<p>20.01. – 22.01.2006 Weltcup-Turnier im Springreiten, Leipzig 04.02.2006 Sächsische Sportgala, Dresden 03.03. – 30.07.2006 Ausstellung: Herr der Regeln – der Fußball-Referee, Leipzig 04.03.2006 16. Deutsche Cheerleading Meisterschaft 2006, Riesa 08.05. – 15.05.2006 Tennis ATP-Challenger-Turnier 2006, Dresden 13.05. – 15.05.2006 Weltcup-Turnier im Florettfechten der Damen, Leipzig 14.06. – 15.06.2006 FILA-A-Turnier Ringen,Leipzig 24.06. – 25.06.2006 15. Dresdner Drachenbootrennen, Dresden 19.07.2006 22. Sachsen-Tour International 2006, Dresden Okt. 2006 Deutsche Meisterschaften Judo, Leipzig 24.11. – 26.11.2006 Weltmeisterschaften Radball, Kunstradfahren, Chemnitz</p>

# Sportland Sachsen

## *Sport land Saxony*



<p><b>Freistaat  Sachsen</b> Staatskanzlei</p>
---

<p>Ministerpräsident des Freistaates Sachsen / Saxon Minister-President Prof. Dr. Georg Milbradt</p>	
<p>at the fringes of the World Cup or during one of your visits – experience sport and culture in Saxony!</p>	
<p>on offer. Whether watching the matches at Leipzig Zentralstadion, have much pleasure in inviting and welcoming you to enjoy what is mind, enjoying Saxon culture and hospitality at the same time. The “Sports land of Saxony” provides the visitor anywhere in the country with manifold opportunities to exercise both body and mind, enjoying Saxon culture and hospitality at the same time. Athens Saxon sportsmen and women won numerous medals. also looks quite respectable. During the last Paralympics 2004 in start of their careers. The balance with respect to disabled sport provide young talents with the optimal conditions for a successful sports and high-performance sports. We are particularly proud of Saxony spends 30 million Euro per year to support both mass than 80,000 citizens are working voluntarily in over 4,000 clubs. In Saxony concerns everybody and is part of the quality of life. More However, the Saxons are not only enthusiastic about soccer. Sport reign for some weeks in our region.</p>	
<p>A world event is on its way to Saxony: the FIFA World Cup 2006 Dear sports friends and supporters,</p>	
<p>suche – erleben Sie Sport und Kultur in Sachsen!</p>	

Das „Sportland Sachsen“ bietet dem Besucher überall im Land vielfältige Möglichkeiten sich zu bewegen, Körper und Geist zu trainieren und dabei sächsische Kultur und Gastfreundschaft zu genießen. Hierzu möchte ich Sie recht herzlich einladen und willkommen heißen. Ob bei den Spielen im Leipziger Zentralstadion, am Rande der Fußball-Weltmeisterschaft oder bei einem Ihrer Besuche – erleben Sie Sport und Kultur in Sachsen!

Die Sachsen begeistern sich aber nicht allein für den Fußball. Sport in Sachsen geht alle an und gehört zur Lebensqualität. In über 4000 Vereinen sind mehr als 80.000 Bürger ehrenamtlich aktiv. Mit 30 Millionen Euro im Jahr fördert Sachsen den Breitensport ebenso wie die Spitzenförderung. Besonders stolz sind wir auf die Qualität des Schulsports und unsere Sportymmen, die jungen Talenten optimale Voraussetzungen für den gelungnen Start ihrer Karriere bieten. Auch die Bilanz im Behindertensport kann sich sehen lassen. Sächsische Sportler holten bei den letzten Paralympics 2004 in Athen zahlreiche Medaillen.

Die Fußball-WM 2006 mit Leipzig als Gastge-ber. König Fußball wird also auch bei uns für einige Wochen mitgliedern. ein Weitererlebnis steht Sachsen ins Haus: Die Fußball-WM 2006 mit Leipzig als Gastgeber. König Fußball wird also auch bei uns für einige Wochen mitgliedern.

**Weltklasse ... zu Hause in Sachsen**  
*World class competitors ... at home at Saxony*

<p><b>Michael Ballack</b> – Fußballprofi FC Bayern München, Nationalmannschaft, 3-facher Deutscher Meister, 1-facher DFB-Pokalsieger, Vize-Weltmeister 2002 ... geboren in Görlitz</p>	
<p><b>Katrina Witt</b> – Eiskunstläuferin 6-fache Europa- und 4-fache Weltmeisterin, 2-fache Olympiasiegerin ... aufgewachsen in Chemnitz</p>	
<p><b>Katrina Witt</b> – Ice Skater 6 times European and 4 times world champion, 2 times Olympic champion ... grown up in Chemnitz</p>	
<p><b>Venus Weibling</b> – Skispringer 4-facher Sieger der 4 Schanzentournee, Weltcupgesamtsieger, 2-facher Weltmeister, 3-facher Olympiasieger ... geboren in Erbrunn/Erzgebirge</p>	
<p><b>Venus Weibling</b> – Ski jumper 2 times winner of the Four Hills tournament, world cup overall winner, 2 times world champion, 3 times Olympic champion ... born in Erbrunn/ Ore mountains</p>	
<p><b>Kristin Otto</b> – Schwimmerin 2-fache Weltmeisterin, 6-fache Olympiasiegerin ... geboren in Leipzig</p>	
<p><b>Kristin Otto</b> – Swimmer 2 times world champion, 6 times Olympic champion ... born in Leipzig</p>	
<p><b>Maria Götz</b> – Schwimmerin Paralympicssiegerin, 2-fache Welt- und 6-fache Europameisterin, 2-fache Weltmeisterin ... geboren in Frankenberg</p>	
<p><b>Maria Götz</b> – Swimmer Paralympics champion, twice world and 6 times European champion, 2 times world record holder, ... born in Frankenberg</p>	
<p><b>Rico Grob</b> – Biathlet 5-facher Weltmeister, 3-facher Olympiasieger ... geboren in Schlemma/Erzgebirge</p>	
<p><b>Rico Grob</b> – Biathlete 5 times world champion, 3 times Olympic champion ... born in Schlemma/ Ore Mountains</p>	
<p><b>Lars Riedel</b> – Diskuswerfer Europa- und 5-facher Weltmeister, Olympiasieger ... geboren in Zwickau</p>	
<p><b>Lars Riedel</b> – Discus thrower European and 5 times world champion, Olympic champion, ... born in Zwickau</p>	
<p><b>Arnett Schuck</b> – Kanulin Europa- und 17-fache Weltmeisterin, 2-fache Olympiasiegerin ... geboren in Leipzig</p>	
<p><b>Arnett Schuck</b> – Canoeist European and 12 times world champion, 2 times Olympic champion, ... born in Leipzig</p>	

## Saxony – Sport in every place

Sachsen und Sport, das spielt schon aus Tradition gut zusammen. So wurde anno 1900 in Leipzig nicht nur der DFB gegründet – 1903 gewann der VfB Leipzig auch gleich die erste Deutsche Meisterschaft. Zur ersten Liga zählen Sachsen bis heute: Michael Ballack, Katharina Witt, Lars Riedel, Rico Grob, Jens Weibling ... alleamt Weltklasse in ihren Sportarten. Und Olympia? Nun, 2004 in Athen holten Sachsens Olympioniken und Paralympioniken 20 Medaillen.

## Sachsen – Sport an jedem Ort

Saxony and Sport - this is a good team combination for reasons of tradition alone. Not only was the German Football Association founded in Leipzig in 1900 – in 1903 VfB Leipzig won the first German Championship. To this day, Saxons are playing in the German Premier league: Michael Ballack, Katharina Witt, Lars Riedel, Rico Grob, Jens Weibling ... all of them world class in their sport. And Olympia? Well, 2004 in Athens Saxony's Olympic athletes and Paralympic athletes won more than 20 medals.

So many high-performance athletes could only have emerged from Saxony seems to encourage active people to move onto its many playing fields. With a ball, a boat, a bike, a pair of skis or aerobics to decathlon. And even such an exotic sport as marbles has found its master in Saxony. After all, the Saxonia Globe Snipers from Chemnitz have already won three World Marbles Championship titles!



Im Verein – oder allein: Sachsen bewegt Aktive auf vielen Feldern. Mit Ball, mit Boot, mit Rad, mit Ski, mit Späbi!

In the club – or just alone: active people to move onto its many playing fields. With a ball, a boat, a bike, a pair of skis or aerobics to decathlon. And even such an exotic sport as marbles has found its master in Saxony. After all, the Saxonia Globe Snipers from Chemnitz have already won three World Marbles Championship titles!

## 1 Fußball – der Kick der Sachsen

Sachsen ist fußballverrückt – in über 1.000 Vereinen und jeder Spielklasse. Dynamo Dresden, ein großer Name der Fußballwelt, spielt zusammen mit Erzgebirge Aue in der 2. Bundesliga. Die Begeisterung reicht aber bis in die Bezirksligen, wo z. B. Lok Leipzig tausende Fans ins Stadion zieht. Auch die Nachwuchsarbeit ist vorbildlich. Und Deutschlands Trainerlegende Helmut Schön? Auch ein Sachse, was sonst!

**Soccer – the kick of the Saxons**  
Saxony is football crazy – in over 1,000 clubs in the various leagues. Dynamo Dresden, a big name in the world of soccer, plays together with Erzgebirge Aue in the 2<sup>nd</sup> Bundesliga. The enthusiasm, however, extends also to the regional leagues, where for example Lok Leipzig attracts thousands of fans to the stadium. The work put into training young talents is also exemplary. And Germany's trainer legend Helmut Schön? He was also a Saxon, what else!

## 8 WM-Stadt Leipzig – Klasse Kombination

Fünfmal ist ab 9. Juni 2006 die Welt zu Gast bei Freunden in Leipzig. Im neuen Zentralstadion finden vier Gruppenspiele und eine Achtelfinal-Partie statt. Schon beim Confederations Cup 2005 war die Stimmung in Leipzig weltmeisterlich! Schließlich ist hier auch vor und nach dem Spiel volles Programm: Es warten eine vitale Kulturszene, eine legendäre Kneipenmeile und das Leipziger Neuseenland – eine Oase für Sport und Erholung.

**World championship city of Leipzig – super combination**  
From the 9<sup>th</sup> of June 2006, the world will be a guest of its friends in Leipzig no less than five times. Four group matches and one match of the last sixteen will take place in the new Zentralstadion. The atmosphere in Leipzig had already been in world championship like mood at the Confederations Cup 2005! After all, Leipzig will be providing a full programme before and after a match: a vital cultural scene, the legendary mile of pubs and the Leipzig Neuseenland – an oasis for sport and relaxation – are waiting to entertain the visitor.

## 7 Motorsport am Sachsenring

Motorrad Grand-Prix, Deutsche Tourenwagen Masters-Läufe, Test- und Trainingskurs – Hohenstein-Ernstthal ist seit 1927 ein Mekka des internationalen Motorsports. Mitten in einer Region mit großer Automobiltradition: Zwickau und Chemnitz liegen praktisch um die Ecke. Dass Sachsen hier Benzin im Blut haben, ist auch offiziell dokumentiert: 2003 errang der neue Sachsenring mit 204.061 Fans den Zuschauerweltrekord aller Motorrad Grand-Prix-Läufe.

**Motor sport at the Sachsenring**  
Motorcycle Grand-Prix, German touring car masters, test and training course – since 1927, Hohenstein-Ernstthal has been a Mecca of international motor sports. Right in the centre of a region with great automobile tradition: Zwickau and Chemnitz are practically just round the corner. That Saxons almost have petrol in their blood has also been officially documented: in 2003, the new Sachsenring achieved with 204,061 fans the spectator world record for all the motorcycle Grand-Prix runs.

## 6 Erzgebirge und Vogtland – Wintersport und Sommerfrische

Abfahrt, Langlauf oder Rodeln im Winter – Reiten, Wandern oder Gleitschirmfliegen im Sommer: Im Erzgebirge und im Vogtland wird immer was geboten. Auch für Profis, z. B. auf der Bobbahn in Altenberg und beim Skispringen in Oberwiesenthal. Beide Orte sind Bundesleistungszentren für Wintersport. Und: Anfang 2006 ist mit der Vogtland-Arena in Klingenthal eine der modernsten Großschanzen der Welt fertig. In der Region findet man aber auch zauberhafte alte Städte wie Freiberg oder Annaberg mit lebendiger Brauchtumpflege.

**Ore Mountains and Vogtland**  
Cross country ski runs or tobogganing in winter – horse riding, rambling or paragliding in the summer: The Ore Mountains and the Vogtland always have something to offer. For professionals too, e. g. on the bobsleigh run in Altenberg and with ski jumping in Oberwiesenthal. Both locations are Federal Achievement Centres for winter sports. And: early in 2006, the Vogtland Arena in Klingenthal, one of the world's most modern major ski jumps will be completed. However, the region also boasts charming old towns such as Freiberg or Annaberg, where traditions are still actively maintained.

## 2 Sportstadt Riesa – Arena der Weltmeister

Von der Stahlstadt zur Sportstadt: Riesa hat sich neu aufgestellt. Mit Erfolg! Ob Weltmeisterschaften im Sumoringen, Boxen, Judo, Gewichtheben, Europameisterschaften im Kurzbahnschwimmen oder Rock 'n Roll World Masters – hier werden internationale Helden gekürt. Im Zentrum dabei: Die „erdgas arena“ mit 10.000 Plätzen. Nicht nur sportlich gesehen ein führender Veranstaltungsort Deutschlands.

**Sport city Riesa – Arena of world champions**  
From city of steel to city of sport: Riesa has now re-positioned itself and with great success! Whether World championships in Sumo wrestling, boxing, judo, weight lifting, European championships in short distance swimming or Rock 'n Roll World Masters – international heroes are made here. Taking part at the centre: the "erdgas Arena" with a 10,000 seating capacity. Not only from the sport's perspective also a leading event venue in Germany.

## 5 Dresden und Sächsisches Elbland

Weinstöcke, Elbauen und die Landeshauptstadt mit ihrer barocken Silhouette: Nicht ohne Grund zählt der Elberadweg laut ADFC zu den drei beliebtesten Radwegen Deutschlands. Natürlich bringt er auch Skater und Läufer auf Trab. Zum Beispiel beim Oberelbe-Marathon von Königstein nach Dresden. Richtig auf Trab ist auch Moritzburg: Die traditionelle Hengstparade lockt jährlich über 10.000 Besucher. Jagdschloss Moritzburg diente schon August dem Starken für königliche Lustbarkeiten.

**Dresden and the Saxon Elbland**  
Grapevines, Elbe pastures and the Saxon Capital of Dresden with its baroque silhouette: not without reason is the Elbe cycling path according to ADFC [General German Bicycle Club] one of Germany's three most popular cycling paths. Of course it also allows skaters and runners to get a move on. For example at the Upper Elbe marathon from Königstein to Dresden. Moritzburg too is really on the go: the traditional stallion parade attracts over 10,000 visitors a year. Castle Moritzburg already served the Saxon King, August the Strong for his royal festivities.

## 3 Lausitzer Seenland – Wasser marsch!

Im Osten Sachsens entsteht Europas größte neue Wasserlandschaft. Schon heute sind die aus dem Tagebau entstandenen Seen ein Dorado für Surfer, Segler und Wassersportler aller Art. An Land locken dazu über 1.000 Kilometer Rad- und Wanderwege in die idyllische Natur. Oder in die historischen Altstädte von Bautzen, Görlitz oder Zittau. Das 750 Jahre alte Zittau liegt inmitten des Zittauer Gebirges, des kleinsten Mittelgebirges Deutschlands.

**The Lusatian lake landscape – Water's quick march!**  
Europe's largest new water landscape is being constructed in the east of Saxony. Already today, the lakes, which have been developed from a series of opencast mines, present an "El Dorado" for surfers, sailors and water sportsmen and women of all kinds. In the countryside, over 1,000 kilometres of cycle and trekking paths tempt the visitor to explore its idyllic nature. Or the historic old towns of Bautzen, Görlitz or Zittau. The 750 year old Zittau is amidst the Zittau Mountains, the lowest section of Germany's Central Mountain range.

## 4 Sächsische Schweiz – tausend Höhepunkte

1.100 Gipfel und 17.000 Routen vom I. bis zum XI. Grad – seit Beginn des 20. Jahrhunderts begeistert die Sächsische Schweiz Klettersportler aus aller Welt. Die vielen Angebote im Nationalpark bringen aber auch Radler, Wanderer oder Kanuten auf Touren. Und alles in einer wildromantischen Landschaft, die schon Künstler wie die Maler Ludwig Richter und Caspar David Friedrich oder den Komponisten Carl Maria von Weber zu Höchstleistungen inspirierte.

**Saxon Switzerland – thousand highlights**  
1,100 peaks and 17,000 routes ranging from the 1<sup>st</sup> to the 11<sup>th</sup> degree of difficulty – since the beginning of the 20<sup>th</sup> century, Saxon Switzerland has been inspiring climbing sportsmen and women from all over the world. However, the versatile range in the National park gets cyclists, ramblers or canoeists going too. All of that in a wildly romantic landscape, which already inspired artists like the landscape painters Ludwig Richter and Caspar David Friedrich or the composer Carl Maria von Weber to bring out their best performances.

